

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 99 — 1597

[C - 99/11184]

3 MAI 1999. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 38;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 avril 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 avril 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que la loi du 29 avril 1999 précitée vise à transposer en droit belge les dispositions de la Directive 96/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 décembre 1996 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité; que le délai normal pour la transposition de cette directive a expiré le 19 février 1999; que, nonobstant le délai supplémentaire d'un an lui laissé par la directive, le Gouvernement belge a annoncé, lors du dépôt du projet de loi, qu'il voulait tout mettre en œuvre pour transposer la directive dans le délai normal; que le Gouvernement estime que tout retard dans la transposition peut nuire à la compétitivité de l'industrie belge compte tenu de l'important mouvement d'accélération du processus de transposition de la directive dans les autres Etats membres de l'Union européenne; que le présent arrêté doit dès lors être pris dans les délais les plus brefs;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Défense nationale, chargé de l'Energie, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les dispositions de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité entrent en vigueur comme suit :

1° à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté : les articles 2, 4, §§ 2 et 3, 6, § 2, 7, 9, 10, §§ 1^{er} et 2, 12, §§ 1^{er}, dernière phrase, 3 et 4, 17, § 2, 18, 19, 20, §§ 1^{er}, 3 et 4, 21, 22, §§ 1^{er} et 2, 23, § 1^{er}, 24, §§ 2 et 3, alinéa 1^{er}, dernière phrase, 25, 30, § 1^{er}, 1°, et §§ 2 et 3, 32, 36 et 37;

2° à la date où les mandats du président et des autres membres du comité de direction de la Commission de Régulation de l'Electricité prennent cours : les articles 3, 20, § 2, 22, § 3, 23, §§ 2 et 3, 26 à 29, 31 et 33 à 35;

3° à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 24, § 3, alinéa 1^{er}, dernière phrase : l'article 24, §§ 1^{er} et 3, alinéa 1^{er}, première et deuxième phrases, et alinéas 2 et 3;

4° à la date où la désignation du premier gestionnaire du réseau de transport prend effet : les articles 8, 10, § 3, 11, 13 et 14;

5° à la date d'entrée en vigueur du dernier des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 4, §§ 2 et 3 : les articles 4, § 1^{er}, et 5, ainsi que l'article 30, § 1^{er}, 2°, en ce qui concerne les infractions à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er};

6° à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 6, § 2 : l'article 6, §§ 1^{er} et 3;

7° à la date d'entrée en vigueur du dernier des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 12, §§ 1^{er}, dernière phrase, et 3 : les articles 12, §§ 1^{er}, première phrase, et 2, 15 et 16;

8° à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 17, § 2 : l'article 17, §§ 1^{er} et 3, ainsi que l'article 30, § 1^{er}, 2°, en ce qui concerne les infractions à l'article 17, § 1^{er}.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 99 — 1597

[C - 99/11184]

3 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 april 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 april 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid voortvloeit uit de omstandigheid dat voornoemde wet van 29 april 1999 de omzetting in Belgisch recht beoogt van de bepalingen van Richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 1996 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit; dat de normale termijn voor de omzetting van deze richtlijn op 19 februari 1999 is verstreken; dat, niettegenstaande de bijkomende termijn van één jaar die haar door de richtlijn wordt toegekend, de Belgische Regering bij de indiening van het wetsontwerp heeft aangekondigd dat zij alles in het werk wilde stellen om de richtlijn binnen de normale termijn om te zetten; dat de Regering meent dat elke vertraging in de omzetting de concurrentiepositie van de Belgische industrie kan schaden, rekening houdend met de belangrijke tendens tot versnelling van het omzettingsproces van de richtlijn in de andere Lidstaten van de Europese Unie; dat dit besluit bijgevolg zo spoedig mogelijk moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Landsverdediging, belast met Energie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bepalingen van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt treden in werking als volgt :

1° op de datum van inwerkingtreding van dit besluit : de artikelen 2, 4, §§ 2 en 3, 6, § 2, 7, 9, 10, §§ 1 en 2, 12, §§ 1, laatste zin, 3 en 4, 17, § 2, 18, 19, 20, §§ 1, 3 en 4, 21, 22, §§ 1 en 2, 23, § 1, 24, §§ 2 en 3, eerste lid, laatste zin, 25, 30, § 1, 1°, en §§ 2 en 3, 32, 36 en 37;

2° op de datum waarop de mandaten van de voorzitter en de andere leden van het directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Electriciteit aanvangen : de artikelen 3, 20, § 2, 22, § 3, 23, §§ 2 en 3, 26 tot 29, 31 en 33 tot 35;

3° op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 24, § 3, eerste lid, laatste zin : artikel 24, §§ 1 en 3, eerste lid, eerste en tweede zin, en leden 2 en 3;

4° op de datum waarop de aanwijzing van de eerste beheerder van het transmissienet in voege treedt : de artikelen 8, 10, § 3, 11, 13 en 14;

5° op de datum van inwerkingtreding van het laatste van de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 4, §§ 2 en 3 : de artikelen 4, § 1, en 5, alsmede artikel 30, § 1, 2°, wat de inbreuken op artikel 4, § 1, eerste lid, betreft;

6° op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 6, § 2 : artikel 6, §§ 1 en 3;

7° op de datum van inwerkingtreding van het laatste van de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 12, § 1, laatste zin, en § 3 : de artikelen 12, §§ 1, eerste zin, en 2, 15 en 16;

8° op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 17, § 2 : artikel 17, §§ 1 en 3, alsmede artikel 30, § 1, 2°, wat de inbreuken op artikel 17, § 1, betreft.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Défense nationale, chargé de l'Energie,
J.-P. PONCELET

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Landsverdediging, belast met Energie,
J.-P. PONCELET

F. 99 — 1598

[C - 99/11185]

**3 MAI 1999. — Arrêté royal
relatif à la gestion du réseau national de transport d'électricité**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 9, § 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 avril 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 avril 1999;

Vu la concertation avec la société coopérative à responsabilité limitée « Société pour la Coordination de la Production et du Transport de l'Energie électrique », propriétaire du réseau de transport d'électricité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que la loi du 29 avril 1999 précitée vise à transposer en droit belge les dispositions de la Directive 96/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 décembre 1996 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité; que le délai normal pour la transposition de cette directive a expiré le 19 février 1999; que, nonobstant le délai supplémentaire d'un an lui laissé par la directive, le Gouvernement belge a annoncé, lors du dépôt du projet de loi, qu'il voulait tout mettre en œuvre pour transposer la directive dans le délai normal; que le Gouvernement estime que tout retard dans la transposition peut nuire à la compétitivité de l'industrie belge compte tenu de l'important mouvement d'accélération du processus de transposition de la directive dans les autres Etats membres de l'Union européenne; que la désignation d'un gestionnaire du réseau national de transport d'électricité est une étape indispensable à la mise en œuvre des dispositions de la loi du 29 avril 1999 précitée; qu'il est essentiel que les règles visant à assurer l'indépendance et l'impartialité de la gestion du réseau de transport soient définies préalablement; que le présent arrêté doit dès lors être pris dans les délais les plus brefs;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Défense nationale, chargé de l'Energie, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, les termes « producteur », « autoproducteur », « réseau de transport », « gestionnaire du réseau », « propriétaires du réseau », « distributeur », « intermédiaire », « utilisateur du réseau », « entreprise associée », « entreprise liée », « règlement technique » et « Commission » ont les significations définies à l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.

N. 99 — 1598

[C - 99/11185]

**3 MEI 1999. — Koninklijk besluit betreffende het beheer
van het nationaal transmissienet voor elektriciteit**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 9, § 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 april 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 april 1999;

Gelet op het overleg met de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Maatschappij voor Coördinatie van Productie en Transport van Elektrische Energie », eigenaar van het transmissienet voor elektriciteit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid voortvloeit uit de omstandigheid dat voornoemde wet van 29 april 1999 de omzetting in Belgisch recht beoogt van de bepalingen van Richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 1996 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit; dat de normale termijn voor de omzetting van deze richtlijn op 19 februari 1999 is verstreken; dat, niettegenstaande de bijkomende termijn van één jaar die haar door de richtlijn wordt toegekend, de Belgische Regering bij de indiening van het wetsontwerp heeft aangekondigd dat zij alles in het werk wilde stellen om de richtlijn binnen de normale termijn om te zetten; dat de Regering meent dat elke vertraging in de omzetting de concurrentiepositie van de Belgische industrie kan schaden, rekening houdend met de belangrijke tendens tot versnelling van het omzettingsproces van de richtlijn in de andere Lidstaten van de Europese Unie; dat de aanwijzing van een beheerder van het nationaal transmissienet voor elektriciteit een onmisbare schakel is voor de inwerkingstelling van de bepalingen van voornoemde wet van 29 april 1999; dat het van essentieel belang is dat de regels tot waarborg van de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van het beheer van het transmissienet vooraf worden bepaald; dat dit besluit bijgevolg zo spoedig mogelijk moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Landsverdediging, belast met Energie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit hebben de termen « producent », « zelfopwekker », « transmissienet », « netbeheerder », « neteigenaars », « distributeur », « tussenpersoon », « netgebruiker », « geassocieerde onderneming », « verbonden onderneming », « technisch reglement » en « Commissie » de betekenis bepaald in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.